



Novembre
2017

Editorial

Bientôt l'entrée en vigueur de la nouvelle traduction du « Notre Père »

Nous en avons sans doute entendu parler. La traduction de la prière du « Notre Père » a connu une modification en sa sixième demande. La prière du « Notre Père » comporte en effet sept demandes : les trois premières tournent nos regards vers le règne de Dieu ; les quatre autres expriment nos besoins aussi bien matériels que spirituels. La nouvelle traduction française, déjà en usage dans certaines Églises francophones telles que la Belgique et le Bénin, entrera en vigueur en France le 3 décembre prochain, 1^{er} dimanche de l'Avent. A partir donc du 3 décembre 2017, la nouvelle traduction du « Notre Père » remplacera de manière officielle l'ancienne formulation dans toute forme de liturgie publique. Désormais, nous ne dirons plus : « Ne nous soumetts pas à la tentation » mais « **Ne nous laisse pas entrer en tentation** ». Mais pourquoi une telle modification ? En réalité, la formule en usage depuis 1966, à savoir « ne nous soumetts pas à la tentation », n'est pas fautive du point de vue exégétique, mais elle se trouve mal comprise par bien des fidèles qui ne sont pas supposés connaître les arrière-fonds exégétiques de la prière du Seigneur. En effet, la formule « ne nous soumetts pas à la tentation » pourrait donner à penser que Dieu serait capable de nous soumettre à la tentation. Ce qui est inconcevable, voire inadmissible. Saint Jacques est formel à ce sujet : il affirme clairement que Dieu ne tente personne. Il écrit en substance : « Que nul, quand il est tenté, ne dise : "Ma tentation vient de Dieu". Car Dieu ne peut être tenté de faire le mal, et lui-même ne tente personne » (Jacques 1, 13). Voilà exposée très succinctement, la raison fondamentale de la modification. S'il est vrai que, d'un point de vue philosophico-théologique, la nouvelle formule « ne nous laisse pas entrer en tentation » peut être discutable, elle convient mieux à notre entendement que celle « ne nous soumetts pas à la tentation ». Préparons alors nos esprits à adopter sous peu la nouvelle formulation. Pour nous aider à intégrer ce changement qui, sans nul doute, perturbera nos liturgies pour quelques temps, des images sous forme de carte postale seront mises à la disposition des paroissiennes et paroissiens. Elles comportent « au recto la reproduction d'un vitrail de la cathédrale représentant le Christ enseignant ses disciples, et, au verso, le texte de la nouvelle traduction du Notre Père ».

Père Alexis AFAGNON

INFORMATIONS DE LA COMMUNAUTE

Bienvenue à Eric SCHWARTZ : le nouveau diacre de la communauté.

Le 15 octobre dernier, pendant la messe de la fête de la communauté, nous avons accueilli Eric, le nouveau diacre de notre communauté. Nous lui souhaitons la bienvenue parmi nous. Il a préparé un petit résumé de sa vie pour nous :

« Je fais partie des quatre premiers diacres permanents du diocèse de Strasbourg et le premier de Strasbourg. Je n'ai jamais été en paroisse, si ce n'est que j'ai été rattaché à la paroisse St Pierre - le - Vieux à Strasbourg pour les célébrations du samedi soir et du dimanche soir et, plus tard, à la cathédrale pour la messe du chapitre le dimanche matin.

Dès le début de mon service d'Église, Mgr Biss, vicaire général, a écrit au doyen de Truchtersheim que je ne pouvais pas être à la disposition du doyenné étant donné mes missions et célébrations par ailleurs.

Avant mon ordination, j'ai été visiteur de prison à la maison d'Arrêt de Strasbourg, deux après-midis par semaine, pendant deux ans, puis je suis devenu « visiteur spécialisé » pendant 3 ans. Après mon ordination, pendant 15 ans environ, j'ai été nommé aumônier suppléant : en plus des visites des détenus, j'ai animé un groupe de réflexion sur la foi chrétienne ainsi que les messes du dimanche matin. Aumônier adjoint, puis aumônier bénévole, s'est ajoutée à ma mission l'animation de célébration de la Parole au quartier des femmes. A partir de 55 ans, j'ai commencé à travailler à mi-temps, ce qui m'a permis de consacrer encore plus de temps aux détenus.

J'ai pris ma retraite professionnelle complète à l'âge de 57 ans.

Ma mission m'a mené également dans les hôpitaux où, pendant 6 ans, j'ai été visiteur de malades et aumônier bénévole en doublure du Père Dominique Masiclat, prieur des frères dominicains au centre de traumatologie, ainsi qu'aumônier bénévole à l'hôpital psychiatrique de Stephansfeld. J'assurai également une nuit de veille par semaine au service de médecine palliative de la clinique de la Tous-saint.

Enfin pendant 15 ans, j'ai été aumônier diocésain des artisans de la fête qui regroupent les forains, les circassiens (gens du cirque), les artistes de rue et les bateliers : J'ai mené cette mission avec l'aide de mon épouse, quasi un plein temps en additionnant le temps effectué par les deux. Je suis diacre retraité depuis le 1^{er} septembre de cette année. »

Eric SCHWARTZ

Réunions et rencontres.

Réunion de l'EAP, le mardi 7 novembre à 20h au presbytère de Truchtersheim.

Groupe de prière Béthanie.

Les réunions du groupe, ouvertes à tous, auront lieu les lundis 6, 13 et 20 novembre à 20h au foyer paroissial de Wiwersheim, à côté de l'église.

Mouvement Chrétien des Retraités.

Rencontre mensuelle, mercredi 15 novembre à 14h au foyer paroissial de Truchtersheim.

Maison d'Évangile.

Le groupe Maison d'Évangile d'Avenheim-Durningen-Kienheim et Kleinfankenheim se réunira le jeudi 16 novembre à 20h au presbytère de Durningen.

Le groupe Maison d'Évangile de Truchtersheim et ses environs se réunira le mardi 14 novembre à 20h au foyer paroissial de Truchtersheim, soirée de la Bonne Nouvelle de Dieu pour chacun avec : « Marie, naissance de Jésus et des pérégrinations jusqu'en Egypte.... ».

Nos peines : Funérailles

NONNENMACHER Rosalie Marie, née ESCHENLOHR, Willgottheim, le 27 septembre, à l'âge de 87 ans

BORN Jacki, Truchtersheim, le 4 octobre, à l'âge de 80 ans

WEBER Alfred Antoine, Nordheim, le 11 octobre, à l'âge de 87 ans

SEEMANN Lucien Joseph, Willgottheim, le 12 octobre, à l'âge de 91 ans

FRITSCH Antoine Gérard, Fessenheim-le Bas, le 14 octobre, à l'âge de 85 ans

Pastorale du baptême

Les parents qui demandent le baptême pour **leur(s) enfant(s) de moins de 3 ans**, sont invités à s'inscrire au presbytère de Truchtersheim au 03 88 69 60 80 ou 06 36 06 81 05.

Les parents qui ont un projet de faire baptiser **leurs enfants, âgés de 3 ans et plus**, sont invités à prendre contact très rapidement avec Patricia (06.87.63.32.18 ou kochersberg.pastoenf@yahoo.fr). Un cheminement, en petits groupes, adaptés à chaque âge, est proposé aux enfants et à leurs parents. Pour les enfants de 3 à 7 ans, ce cheminement débute fin novembre et se termine mi-mai.

Nos joies : Baptême

Mylène LANG-KUHN, le 26 novembre, à Pfettisheim.

Baptiste HERMANN, le 26 novembre, à Nordheim

Pastorale des enfants

Servants d'autel : Les enfants sont invités à participer activement à la célébration du dimanche en s'engageant comme **servant d'autel**. Il suffit de se présenter à la sacristie, le samedi soir ou le dimanche matin, **20 minutes avant le début de la célébration**.

Rencontres des enfants qui se préparent à la 1ère communion (2^{ème} année)

Samedi **18 novembre de 10h00 à 11h00** à Ittlenheim et à Truchtersheim.

Messe des familles du 1er dimanche de l'Avent.

Dimanche 3 décembre à 10h45 à Truchtersheim, Schnersheim et Nordheim. La célébration sera animée par les enfants qui se préparent au 1er pardon et à la 1ère communion. Pour la procession des offrandes, tous les enfants sont invités à apporter une orange ou des clémentines ou du chocolat ou du pain d'épices. Ces aliments, un peu festifs, seront donnés à la fin de la célébration à Caritas, pour les enfants les plus démunis du Kochersberg. Les familles qui le souhaitent sont invitées à apporter leur couronne de l'Avent qui sera bénie au cours de la célébration.

Cheminement pour les enfants de 10 à 12 ans : Les « Jeunes Témoins » du **Mouvement Eucharistique des Jeunes (MEJ)**, se retrouvent **le samedi de 15h30 à 17h30, une fois par mois, au foyer paroissial de Truchtersheim**. Si votre enfant est intéressé, merci de vous signaler auprès de Patricia au 06.87.63.32.18.

Prochaine rencontre : **Samedi 18 novembre.**

Site du MEJ : www.mej.fr / Facebook : @MejAlsace

Eveil à la foi pour les enfants de 3 à 7 ans : Nous proposons aux enfants de 3 à 7 ans accompagnés d'au moins un parent de se retrouver, **toutes les 6 semaines environ, le samedi de 15h30 à 17h00 au presbytère de Truchtersheim**, pour vivre un temps pour découvrir Jésus. Si vous êtes intéressés, merci de vous signaler auprès de Patricia au 06.87.63.32.18 / kochersberg.pastoenf@yahoo.fr.

Prochaine rencontre : **le samedi 2 décembre.**

Pastorale des jeunes

Cheminement pour les jeunes de 12 à 15 ans : Nous souhaitons créer une équipe « Témoins Aujourd'hui » du **Mouvement Eucharistique des Jeunes (MEJ)** pour les jeunes de 12 à 15 ans afin de leur permettre de faire équipe, de trouver un lieu pour apprendre à mieux s'écouter et mieux s'exprimer, à découvrir la vie ensemble avec ses richesses et ses difficultés.

Pour tout renseignement et inscription, contacter Isabelle Walaster au 06.71.20.01.76.

Site du MEJ : www.mej.fr / Facebook : @MejAlsace

En route vers la Confirmation : Dernier appel !

Il reste des places dans les groupes de Monique STOFFEL le mercredi de 15h30 à 17h00 à Avenheim ou dans celui de M-France WALTER le samedi de 10h30 à 12h00 à Schnersheim (presbytère). Pour ce faire, merci d'appeler au presbytère, au 03.88.69.60.80. Pour plus d'informations quant au parcours proposé, rendez-vous sur le site internet www.kochersberg.eu

A ce jour, nous n'avons que 16 inscriptions sur l'ensemble de la communauté de paroisses.
Rappel : Réservez-vous toutes les dates qui figurent sur le planning des rendez-vous 2017-2018.

Veillée d'Avent pour les jeunes et leurs familles

A noter dès à présent : La veillée de l'Avent qui se déroulera le vendredi 1^{er} décembre à 19h30 à l'église de Truchtersheim ; elle sera clôturée par un temps convivial. Tous les parents, familles, amis ainsi que les jeunes du Pélé Lourdes 2017 sont conviés.

Pastorale des adultes

Rencontre des couples mariés

L'équipe de préparation au mariage de la communauté de paroisses propose aux couples qui se sont mariés dans nos villages entre 2012 et 2016, une soirée conviviale et d'approfondissement sur le thème des différences et complémentarités homme / femme : « Elle et lui : l'accord parfait ? »

Cette soirée aura lieu **le vendredi 17 novembre** à la salle polyvalente d'Ittlenheim/Neugartheim. Rendez-vous à 19h30 pour un apéritif dinatoire, suivi d'un débat. Inscriptions par mail adressé à monique.lohr@estvideo.fr . Participation volontaire aux frais.

Rencontre pour les aidants de personnes âgées (ou toute personne intéressée !) :

Avec l'éclairage de Marie Wohlfahrt, psychologue et de Père Gérard Rebmeister, prêtre, la Grafenbourg et les Aumôneries catholique et protestante, vous invitent à une rencontre **le mardi 5 décembre**, de 15h à 17h, salle du conseil, 7 rue Alexandre Millerand à Brumath, sur le thème : « Comment démêler les sentiments de culpabilité dans notre rôle d'aidant ? Relire ma situation d'aidant avec mon cœur, mon intelligence, ma foi. »

Service de l'évangile aux malades : mois de décembre

Vendredi 01 matin	Willgottheim-Pfettisheim-Rohr-Rumersheim	S.E.M
	Reitwiller-Berstett	
Lundi 04 matin	Avenheim	S.E.M
Mardi 05 matin	Kleinfrankenheim-Durningen	S.E.M
Mardi 05 après-midi	Fessenheim	S.E.M
Mercredi 06 matin	Truchtersheim-Schnersheim	S.E.M
Jeudi 07 matin	Ittlenheim-Neugartheim-Kuttolsheim-Wintzenheim	S.E.M
	Kienheim-Gougenheim-Nordheim	

INFORMATIONS DES COMMUNAUTES PAROISSIALES

Adoration perpétuelle au Mont Ste Odile

La semaine d'adoration pour le doyenné de Truchtersheim aura lieu du **4 au 11 décembre**. Les personnes souhaitant y participer, soit la semaine entière, soit quelques jours, seront les bienvenues. L'équipe des adorateurs du doyenné vous invite à une journée de prière et de recollection **le mercredi 6 décembre** au coût de 36 euros, car et repas compris ; le chèque est à établir à l'ordre de la mense curiale. Renseignements et inscriptions avant le 22 novembre dans la limite des places disponibles, auprès de Gérard HOST au 03 88 20 07 51 ou de Raymond MOSSBACH au 03 88 69 73 52 ou de Maurice GINTZ au 03 88 70 56 23.

Quête annuelle du Secours Catholique : Les 18 et 19 novembre, vous pourrez contribuer à la grande chaîne de solidarité de Caritas Alsace Réseau Secours Catholique. La quête dans les paroisses sera destinée au soutien des actions menées par les 2 015 bénévoles de la Caritas diocésaine pour aider plus de 34 000 personnes chaque année.

FESSENHEIM : La paroisse organise son traditionnel repas de la St Martin à la salle des fêtes le samedi 11 novembre à 12h00. Menu : Pot au feu garni – fromage – dessert et café. Don de soutien 22 €. (Enfants de 6 à 12 ans : 13 €). Réservation auprès d'André HEITZ au 03 88 87 54 37.

GOUGENHEIM : 2017 constitue l'année du 130^{ème} anniversaire de l'existence de la chorale. Ce moment fort sera marqué dimanche 26 novembre, fête du Christ-Roi et également de Sainte Cécile, patronne des musiciens. La messe du jour aura lieu à 10h00 et sera animée par la "chorale des 5 clochers" (Avenheim, Durningen, Kleinfankenheim, Rohr, Schnersheim et Gougenheim). L'après-midi, à 16h00, la Chorale des Jeunes de Truchtersheim donnera un concert en l'église Saint Laurent. Entrée libre. Corbeille au profit de la Fabrique de l'Eglise dans le cadre de son projet de rénovation de l'intérieur de l'église.

KUTTOLSHEIM / WINTZENHEIM : Le Conseil de Fabrique remercie chaleureusement tous les participants qui ont contribué au succès de son repas paroissial du 8 octobre dans la salle des fêtes de Wintzenheim. Un grand merci aux généreux donateurs de tombolas qui ont permis d'égayer cette après-midi conviviale et aussi de permettre de rajouter sa recette au bénéfice financier de cette fête patronale. Bénéfice qui, rajouté aux différents dons reçus dans l'année, permettent de subvenir aux dépenses imputées au Conseil de Fabrique.

PFETTISHEIM : L'association MOBILIS organise un concert le samedi 2 décembre à 17h à l'Eglise de Pfettisheim. Nous aurons le plaisir d'accueillir le groupe UNITED FAMILY qui nous concoquera un joli programme de chants variés. A l'issue du concert, il y aura une collecte pour venir en aide aux familles d'enfants et personnes handicapées dans le Kochersberg et environs. Venez nombreux, avec vos familles et vos amis, pour soutenir cette action.

SCHNERSHEIM : Vente des décorations, couronnes de l'Avent, bredeles pour les enfants du Liban, le 3 décembre à Schnersheim à la sortie de la messe, éventuellement à Avenheim. Vous pouvez aussi envoyer vos dons directement à "la Maison N. D. des Dons pour l'Enfant Heureux", 17 avenue E. Deschanel 75007 PARIS, un reçu vous sera remis. Actuellement les enfants sortent rarement avec l'augmentation des enlèvements et des attentats. Soutenons nos frères et soeurs dans le Christ. Un grand merci.

TRUCHTERSHEIM : Baeckeofe. La paroisse vous invite au repas paroissial, le traditionnel Baeckeofe le *26 novembre à l'Espace Terminus à partir de 12h*. Baeckeofe-fromage-dessert-café : 20 €. Réservations auprès de Christiane EHRMANN au 03 88 69 70 93. Les personnes désirant confectionner un dessert sont priées de se signaler à Andrée STOCK au 03 88 69 76 22. Les lots de tombola seront ramassés dans les différents quartiers durant la semaine précédant la fête.

PUBLICATIONS DE NOVEMBRE 2017

TRENT-ET-UNIEME DIMANCHE DU TEMPS ORDINAIRE (A) (PU composées par la paroisse de Nordheim)

Di	05.11	9h15	Rohr	messe	(Valérie et Joseph KELLER / défunts de la Fam. LUTTMANN-DEBES)	C
		9h15	Woellh	messe	(Fam. CHRIST)	L
		9h15	Rumh	messe		A
		10h45	Nordh	messe	(Odile et Aloyse KLEIN / Jeannine LINGENHELD / Alice et Albert ADAM)	B
		10h45	Schnh	messe	(Albert ZIMMERMANN / Fam. VOLTZ / Lucie et Xavier ZENACKER / Christiane STOEFFLER)	A
		10h45	Kienh	messe	(Catherine et Antoine SIMON)	C
		10h45	Truch	messe	(Cécile et Eugénie PAULUS)	L

Ma	07.11	17h00	Willgo	messe à la maison d'accueil		A
Je	09.11	8h30	Goug	messe		A
Ve	10.11	8h30	Schnh	messe	(Gérard et Constant SCHOTTER)	A
		18h00	Truch	messe	(Marie-Madeleine MEYER)	A

TRENTE-DEUXIEME DIMANCHE DU TEMPS ORDINAIRE (A)
(PU composées par la paroisse de Pfettisheim)

Sa	11.11	10.45	Fessh	messe	fête patronale de la St Martin (Joséphine SCHOTTER / Jeannine LINGENHELD - Odile et Aloyse KLEIN / Fam.VIERLING-KIEFFER-ROUSTAN)	A
Di	12.11	9h15	Kutto	messe	(Nathalie OTTMANN / Maria et Alfred RUSCH)	L
		9h15	Kleinf	messe		B
		9h15	Gough	messe	(Georges GRIES / Henri MEYER et Fam MEYER- GASS / Jean RAUCH)	A
		9h15	Ittlenh	messe	(défunts de la Chorale)	C
		10h45	Avenh	messe	(Denise et Gérard BOEHM et Fam. STOFFEL / Fam. HORNY-WEBER)	A
		10h45	Durng	messe	adoration perpétuelle (Lucie et Aloyse WOLFF et Alphonse WENDLING / Joséphine WEYL et Fam.)	L
		10h45	Pfettis	messe	(Alice DOSSMANN et Fam. / Antoine FREYBURGER et Lucien SCHOENFELDER / Marie-Madeleine DOSSMANN et Fam.	C
		10h45	Behlh	messe	(Fam. MEYER, Fam. RELL et Fam. SCHAEFFER)	B

Ma	14.11	17h00	Truch	messe	au Lendehof	A
Je	16.11	8h30	Nordh	messe		A
Ve	17.11	8h30	Durng	messe		A
		18h00	Truch	messe	(Fam. PFISTER - LAZARUS)	A

Sa 18.11	10h00	Truch	Célébration et catéchèse (enfants 1 ^{ère} communion)	B
	10h00	Ittlenh	Célébration et catéchèse (enfants 1 ^{ère} communion)	A
Les parents de ces enfants sont toujours les bienvenus !				

TRENTE-TROISIEME DIMANCHE DU TEMPS ORDINAIRE (A)
(PU composées par la paroisse de Rohr)

Sa	18.11	18h30	Durng	messe		A
Di	19.11	9h15	Nordh	messe	(Antoinette et Alphonse SCHWARTZWEBER)	L
		9h15	Schnh	messe	(Fam. MEYER – SPEICH – BLUM / Francisco MENDES - MOREIRA)	A
		9h15	Kienh	messe	(Joséphine et Joseph BERBACH)	C
		10h45	Willgo	messe	(Défunts de la chorale / Fam. LEJEUNE-FUCHS Gérard LANG / Jean-Paul SCHOTT-Germaine GASS Christelle BLUM)	C
		10h45	Rohr	messe	(Choristes défunts / Nadine HUCK)	L
		10h45	Rumh	messe		B
		10h45	Truch	messe	(défunts de la chorale Ste Cécile / Henri EHRMANN / Roger GORVEL / Jean KRIEGER)	A

Ma	21.11	17h00	Willgo	messe	à la maison d'accueil	A
Me	22.11	18h00	Kienh	messe		A
Je	23.11	18h00	Fessh	messe		A
Ve	24.11	8h30	Schnh	messe	(Fam. Georges LUX et Fam. BAEHREL)	A
		18h00	Truch	messe		A

TRENTÉ-QUATRIÈME DIMANCHE DU TEMPS ORDINAIRE (A)

Le Christ roi de L'univers

(PU composées par la paroisse de Rumersheim)

Sa 25.11	18h30	Willgo	messe	(Roland WERLER-Marie et Antoine SEEMANN / Eugénie LUX)	A
	18h30	Kleinf	messe		C
Di 26.11	9h15	Fessh	messe	(Curé Charles HEITZ et Père Eugène CLAUSS)	C
	9h15	Pfettis	messe	(Cécile VOGLER/Florentine et Victor WACK)	L
	9h15	Behlh	messe	(Victorine – Arthur et Bernard DAULL)	A
	10h00	Gough	messe	(Antoine et Sonia LOTH - Fam LOTH – HANISCH / Armand STOLL)	B
	10h45	Kutto	messe	(Hélène SCHAFFNER 2ème anniv./ Joseph LOMELLE / Martial RUSCH-Cécile WIMMER et les défunts des Fam.RUSCH-WIMMER / Laurent WEYHAUPT/Hilda et Joseph HUBER / Fam.ALBRECHT-BRECHMACHER-BOEHLER et ULRICH / Les défunts de la chorale Ste Cécile)	L
	10h45	Neugh	messe	(Fam. FIX-MAYER)	C
	10h45	Truch	messe	(Georgette et Joseph HEIDMANN / Louis SOHLER et Fam.)	A

Ma 28.11	17h00	Truch	messe au Lendehof	B
Je 30.11	8h30	Rumh	messe	B
Ve 01.12	8h30	Pfettis	messe	B
	18h00	Truch	messe	B
	19h30	Truch	Veillée de l'avent avec les jeunes et leurs familles	A

PREMIER DIMANCHE DE L'AVENT

(PU composées par la paroisse de Schnersheim)

Sa 02.12	17h45	Kutto	Pèlerinage des sapeurs pompiers du canton. Rassemblement devant la chapelle Ste Barbe puis procession vers l'église suivie de la messe solennelle en l'honneur de Ste Barbe. Cérémonie clôturée par le verre de l'amitié. (Pour les sapeurs pompiers actifs et leurs collègues défunts)		A
	18h00	Durng	messe avec le père LEDOGAR (Chantal BUR et Fam. / Jeanne et Joseph HOMMEL et Arlette KOLB et Fam./ Fam. FASEL et Joséphine et Mathieu SCHMTT / Rose BRUDI / Yliya FERENAC et Fam. / BERNAUER et FERENARC / Fam. HAMMAEACHER René / Fam. ADELIA CANDIDA DOS SANTOS) Fam. BIETH – BANGRATZ et MIRABELLI		
Di 03.12	9h15	Rohr	messe	(Sapeurs pompiers défunts / défunts Fam. FRIESS)	A
	9h15	Avenh	messe	(Fam. SCHLUP-KOERIN-SCHWINDLING)	C
	9h15	Rumh	messe	(Joseph CASPAR)	L
	10h45	Woellh	fête patronale (Germaine et Antoine GASS-Joseph WEBER / B Fa.KUHN-KLEIN-BLAESS/Marcel NONNENMACHER)		

10h45	Nordh	messe des familles (Maria et Joseph HEYDMANN / Marie et Eugène WOLFF / Paul BURG / Odile et Xavier DISS)	B
10h45	Schnh	messe des familles (Cécile et Joseph VELTEN / Lucie et Xavier ZENACKER)	A
10h45	Kienh	fête patronale (Gérard BROCKER / Jeanne JUMEAUX)	C
10h45	Truch	messe des familles (vétérans des Sapeurs Pompiers / Charles SCHAEFFER)	L

Ma 05.12	17h00	Willgo	messe à la maison d'accueil	A
Je 07.12	8h30	Goug	messe	A
Ve 08.12	8h30	Schnh	messe (Albert ZIMERMANN)	A
	18h00	Wintz	messe	A
	18h00	Truch	messe	B

DEUXIEME DIMANCHE DE L'AVENT
(PU composées par la paroisse de Truchtersheim)

Sa 09.12	18h30	Schnh	messe (Charles VELTEN ET ses sœurs)	A
Di 10.12	9h15	Gough	messe (Eugénie KRIEGER et Fam KRIEGER – MEHL / Marie-Clémence PINCK)	A
	9h15	Durng	messe	C
	9h15	Pfettis	messe	L
	9h15	Behlh	messe (Fam. VOGEL-ADAM/ Jean-Philippe DORGET)	B
	10h45	Willgo	messe des aînés (défunts de la paroisse / Marcel HEIM / Bernard DISS et Fam. / Marcel LANG et ses parents)	A
	10h45	Fessh	messe	C
	10h45	Kleinf	messe (Fam. RUI-HARTMANN)	L
	10h45	Ittlenh	messe (Fam. VIDAL / Jean-Paul ROLLING)	B

☞ Le prochain bulletin sera disponible pour les porteurs **le 6 décembre 2017**.
Il est mis en ligne sur le site www.kochersberg.eu le même jour.

Renseignements pratiques

- ☞ Pour les **mariages**, merci de **préférer le téléphone**.
- ☞ Pour les **baptêmes des enfants de 0 à 3 ans**, merci de vous inscrire au presbytère de Truchtersheim au 03 88 69 60 80 ou 06 36 06 81 05. **(Il est possible que plusieurs baptêmes soient célébrés dans un même lieu et à la même heure)**
- ☞ Pour les **baptêmes des enfants à partir de 3 ans**, merci de vous inscrire auprès de Patricia GENTY-LUX : 06 87 63 32 18
- ☞ En cas de **décès**, merci de contacter au presbytère de Truchtersheim au 03 88 69 60 80 ou 06 36 06 81 05.

☞ **Rappel** : les funérailles sont célébrées du lundi au vendredi, soit le matin à 10h, soit l'après-midi à 14h. Les samedis, les deux prêtres et le diacre se consacrent à la catéchèse des enfants, aux rencontres de jeunes, aux rendez-vous pour les baptêmes, les mariages, aux célébrations de mariages, baptêmes, noces d'or et à la préparation du dimanche !

Bosco PUTHENVATTAPPILLIL, curé
03 88 69 60 80 ou 06 36 06 81 05
paroisses@kochersberg.eu

Roland VIDAL, diacre
03 88 69 93 07
roland.vidal2@wanadoo.fr

Alexis AFAGNON, prêtre étudiant
03 88 69 86 26 ou 06 20 98 20 39
alexisafagnon@yahoo.fr

Patricia GENTY-LUX, coopératrice de la Pastorale pour les enfants et leur famille
06 87 63 32 18

Claver NIYONGABO, prêtre étudiant
06 27 82 64 47
ningaboclaver@gmail.com

kochersberg.pastoenf@yahoo.fr